SLOVENSKI STANDARD
SIST-TS CLC/TS 50131-2-8:2012/IS1:2014

01-december-2014

Alarmni sistemi - Sistemi za javljanje vloma in ropa - 2-8. del: Javljalniki vloma - Javljalniki udara - Dopolnilo IS1

Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 2-8: Intrusion detectors - Shock detectors

Alarmanlagen - Einbruchmeldeanlagen - Teil 2-8: Anforderungen an Erschütterungsmelder

Systèmes d'alarme - Systèmes d'alarme contre l'intrusion et les hold-up - Partie 2-8: Détecteurs d'intrusion - Détecteurs de chocs

Ta slovenski standard je istoveten z: **CLC/TS 50131-2-8:2012/IS1:2014**

ICS:

13.310	Varstvo pred kriminalom	Protection against crime
13.320	Alarmni in opozorilni sistemi	Alarm and warning systems

SIST-TS CLC/TS 50131-2-8:2012/IS1:2014 **en,fr,de**

INTERPRETATION SHEET

FEUILLE D'INTERPRETATION

INTERPRETATIONSBLATT

CLC/TS 50131-2-8/IS1

February 2014

ICS 13.320

English version

Alarm systems - Intrusion and hold-up systems - Part 2-8: Intrusion detectors - Shock detectors

Systèmes d'alarme - Systèmes d'alarme contre l'intrusion et les hold-up - Partie 2-8: Détecteurs d'intrusion - Détecteurs de chocs

Alarmanlagen - Einbruchmeldeanlagen - Teil 2-8: Anforderungen an Erschütterungsmelder

This Technical Specification was approved by CENELEC on 2013-12-23.

CENELEC members are required to announce the existence of this TS in the same way as for an EN and to make the TS available promptly at national level in an appropriate form. It is permissible to keep conflicting national standards in force.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, Former Yugoslav Republic of Macedonia, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

CEN-CENELEC Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Contents

Page

Foreword

This Interpretation Sheet to the European Standard CLC/TS 50131-2-8:2012 was prepared by CLC/TC 79 "Alarm systems".

Text of IS1 to EN 50131-2-8:2012

Clause:

Annex B and Figure B.1

Question:

Would it be allowed for test purposes (for test houses and manufacturers) to use the NeoDym magnet listed below instead of the AlNiCo version described in Annex B and Figure B.1 for reproducible tests ?

Interpretation:

Yes, because this will allow stable and reproducible test results, which is not guaranteed while using the AlNiCo magnet due to the nature of the magnet material. Furthermore, the test magnet described below allows a high-level degree of backward compatibility for already tested products, while it gives the stability required.

Therefore, when the NeoDym magnet is used for test purposes (for test houses and manufacturers), the text below may be used in place of Annex B.

Validity:

This interpretation remains valid until an amendment or updated standard dealing with this issue is published by CENELEC.

Annex B
(normative)

Dimensions and requirements of the standardised test magnets

B.1 Normative references

The interference test magnets shall comprise a magnet identical to the corresponding magnet supplied with the detector and one of the following specified independent test magnets according to whether the detector is surface or flush mounted.

The following standards will form the base for the selection of the independent test magnet:

EN 60404-5, *Magnetic materials – Part 5: Permanent magnet (magnetically hard) materials – Methods of measurement of magnetic properties (IEC 60404-5)*

EN 60404-14, *Magnetic materials – Part 14: Methods of measurement of the magnetic dipole moment of a ferromagnetic material specimen by the withdrawal or rotation method (IEC 60404-14)*

IEC 60404-8-1, *Magnetic materials – Part 8-1: Specifications for individual materials – Magnetically hard materials*

B.2 Requirements

The field strength of the magnet determined by the magnetic material, by remanence (B_r) in mT and the product of energy $(BH)_{max}$ in kJ/m³ which are material dependent as the values describe the full saturation of that material should be measured before any calibration took place.

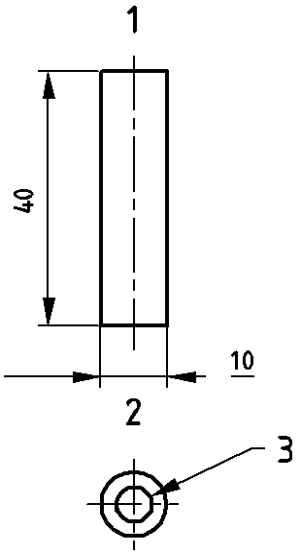
The field strength of the test magnet needs to be adjusted at the polarization of the working point in mT as defined.

The relevant value, dimensions and measurement point for the test magnet can be found in the following drawings and tables. For calculations, measurements and calibration of the test magnets, the norms cited above shall be used.

The independent test magnet for Test Magnet Type 1 is described in Figure B.1.

To get the magnets in question adjusted to the proper values and calibrated (e.g. polarization in working point), it is strongly suggested to perform adjustments of the magnetic values for ordered magnets performed by an accredited test house for magnetic fields. One potential source could be the following:

MAGNET-PHYSIK
Dr. Steingroever GmbH
Emil-Hoffmann-Strasse 3
50966 Cologne, Germany
www.magnet-physik.de



Key

1 North pole
2 South pole
3 North pole

Material	NdFeB N40 (REFeB 310/130 - Code number R5-1-11)
Remanence B_r min	1 275 mT ± 2 %
Product of energy $(BH)_{max}$	310 kJ/m^3 ± 3 %
Polarization of working point	0,835 T ± 2 %

Figure B.1 – Magnet Type 1